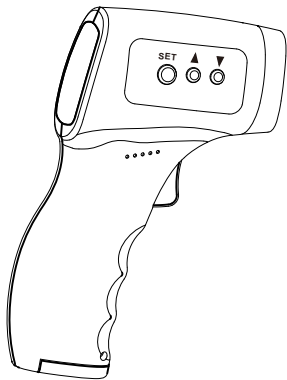


非接触红外线额温计

Non-Contact IR Thermometer

使用说明书 · **USER MANUAL**



- **专业**—人体温度测量
- **PROFESSIONAL**
- **快速**—响应时间仅0.5秒
- **QUICK**
- **准确**—精度±0.2C
- **ACCURATE**

Please read manual before switching the unit on.
Important safety information inside.

在操作前请仔细阅读本手册，并妥善保存以作参考

溫馨提示

廠家在未提前通知的情況下保持對本產品技術指標的解釋權。

specifications are subjected change without notice

對於該產品的指標說明，在未提前通知的情況下廠家有权進行修改。

We reserve the right to modified specification without notice

Contents

1.General Description	1
2.Safety Informntion	1
3.Features	2
4.Intended Use	2
5.Precaution Before Use	3
6.Configuration	4
7.Technical Specifications	5
8.Use	6
9.Measuring Operation	7
10.Advice	7
11.Troubleshooting	8

目 录

1. 描述	12
2. 安全守则	12
3. 特征	13
4. 其他使用说明	13
5. 使用前注意事项	13
6. 构造	15
7. 技术指标	16
8. 使用	17
9. 操作说明	18
10. 忠告	18
11. 维护	19

1 General Description

Non-contact Body Infrared Thermometer is Specially designed fo take the body temperature of a person regardless of room temperature.

Depending on various skin types and thickness, there may be temperature difference.

When the indoor temperature is significant difference, the body infrared thermometer should be placedt in that room for 15 to 20 minutes before using.

2 Safety Information

- This device must only be used for the purposes described in this instruction manual.
- This device must only be used in an ambient temperature range between 10°C and 40°C.
- Do not expose this thermometer to extreme temperature conditions of >40°C or <0°C
- Do not expose this thermometer to electric shocks.
- Do not use the device in relative humidity higher than 85%RH
- Do not use the device near large electromagnetic fields such as found with cordless or cell phones.
- Keep the device away from water and heat, including direct sunlight,
- Do not drop or knock the device , and dot not use if damaged
- It may affect the accuracy of measurements when the forehead is covered by hair perspiration, cap or scarf.
- Keep the measuring distance as <5cm(<2in)
- When the body infrared thermometer should be left in that room during 15to 20 minutes before using.
- It may affect the accuracy of measurements when the forehead is covered by perspiration or other factors, please take the temperature behind the ear lobe .
- Clean the glass with cotton bud lightly moistened with 70% alcohol.

3 Features

- Precise non-contact measurements
- Built-in laser pointer
- User selectable "C" or "F" (Through the "MODE" key long press more than 5 seconds)
- Automatic selection range and Display Resolution 0.1°C (32.18°F)
- Automatic Data Hold & Auto Power off
- Set Alarm value (the alarm threshold default value is 38°C (100.4°F))

Instruction: turn on unit and press "MODE" button 3 seconds, LCD display "F1",
Re-press "MODE" to enter 38 (default alarm setting), increase or decrease value
by press up or down arrow, press measurement trigger to finish setting.

- Selection for buzzer

Instruction: turn on the unit and press "MODE" button 3 seconds, LCD display "F3",
Re-press "MODE" for setting. press up or down arrow for selection "ON" or "OFF"
mode. press measurement trigger to finish setting.

- Selection for body or ambient temperature

Operation Way: In Standby, Press the "Mode" button, then the LCD screen showing "F1
 38.0°C ", by pressing the "◀" "to" "▶" to change the Data, Enter into "F2" setting by press
"MODE" one more time, then the LCD screen showing "F2 0.0°C ", you can press " "to" "◀"
"▶" to change the Data, It is the same operation way for F3 and F4

Note: "5UrF" For showing the object, "BOdY" for the human being's brow mode under the F4 setting

4 Intended Use

- The Non-contact Body Infrared Thermometer is designed for body surface and forehead temperature measurement for infants and adults without contacting to human body. It can be used by consumers in household environment in accordance with the ASTM 1965- 1988
- Standard specification for Infrared Thermometers for Intermittent Determination of Patient Temperature.

5 Precaution Before Use

In order to obtain reliable and stable results · when changing the environment to a room with a significant temperature difference · it is recommended to leave the Non- contact Body Infrared Thermometer to this ambient temperature for 15 to 20 minutes before using it.

- Depending on various skin types and thickness · there may be temperature difference.
- Do not expose the thermometer to sunlight or to water.
- Allow one minute interval between two measurement .

Normal Temperatures According To Measurement Method

Measurement	MethodNormal Temp °C	Normal Temp °F
Rectal	36.6 to 38	97.8 to100.4
Oral	35.5 to 37.5	95.9 to 99.5
Auxiliary	34.7 to 37.3	94.4 to 99.1
Auricular	35.8 to 38	96.4 to 100.4
Temporal(Thermo Flash)	35.8to 37.8	96.4 to 100.0

The temperature of the human body varies throughout the day. It can also be influenced by numerous external factors: age, sex, type and thickness of skin...

Normal Temperatures According To Age

Age	Temp °C	Temp °F
0-2 years	36.4 to 38	97.5 to 100.4
3-10years	36.1 to 37.8	97.0 to 100.0
11-65years	35.9 to 37.6	96.6 to 99.7
>65 years	35.8 to 37.5	96.4 to 99.5

6 Configuration

1. IR sensor
2. LCD screen
3. Down
4. Up
5. Set
6. Measurement button
7. Battery cover

7 Technical Specifications

Normal Conditions of Use

Display Resolution	0.1 °C(32.18°F)
Operating Temperature	10to40°C (50to 104°F)
Humidity Rate	≤85%
Power	R03 AAA 1.5V*2
Size	95x42.5x1 56mm(LxWxH)
Weight	124g

Measuring Range

Body Measuring Range	32.0 to 43.0°C(90 to 109.4°F)
Ambient Measuring Range	0 to 60°C(32 to 140°F)
Body Accuracy	± 0.3°C(32.54°F)
Ambient Accuracy	± 1°C(33.8°F)
Measuring Distance	<5cm (2 in)
Automatic Stop	7 sec.

Non-contact Body Infrared Thermometer Precision

32 to35.9°C /93.2to96.6F	± 0.3°C/32.9°F	According to ASTM Standard E1965-1998(2003)
36 to 39°C/96.8 to102.2°F	± 0.2°C/32.36°F	
39to42.5/102.2to108.5°F	± 0.3°C/32.9°F	

8 Use

8- 1.Install battery

8-2. For the first use or when inserting new batteries · wait 10 minutes for the warm-up of the apparatus

8-3. If the device is not used for along time once you turn it on again, the device will test the room temperature first and will delay turning on for one two seconds.

8-4.Aim towards the forehead (see the diagram below for the positioning),form a distance of 5cm(2 in) · press the measuring key, the temperature is displayed immediatly, Making sure there is no hair, perspiration, cosmetic or cap covered on the forehead.

8-5.When the room temperature is significant difference, or there is perspiration on the forehead, You can take the temperature behind the ear lobe, Making sure there on hair, perspiration, cosmetic or cap covered.

9 Measuring Operation

9-1. Data Memory

Data memory automatically after temperature measurements, which will display at the right corner of LCD. Press "UP" or "DOWN" button to display the last temperature measurement.

9-2. Battery Replacement

- ① When battery power is not sufficient, LCD will display "[-+]" replacement of one new battery.
- ② Open battery cover, then take out the battery and place a new battery in, cover the instrument.

9-3. Longevity Use

The Non-contact Body Infrared Thermometer was conceived for an intense and professional use, its longevity is guaranteed for 40,000 takings.

10. Advice

The protective glass over the lens is the most important and fragile part of the thermometer, please take great care of it.

Clean the glass with cotton fabric, wet with water or 70°C alcohol.

Do not use other batteries than mentioned batteries, do not recharge non rechargeable batteries.

Do not expose the thermometer to sunlight or water.

11. Troubleshooting

If you happen to have one of the following problems while using the Non- contact Body Infrared Thermometer please refer to this breakdown service guide to help resolve the problem, If the problem persists please contact our customer service .

The screen displays the message“Hi”

When using the Non- contact Body Infrared Thermometer the message HI can show on the screen.

The analysis of“HI”is that the temperature you are testing is above the measurement range selected superior to 43°C (109. 4°F) in Body mode.

The screen displays the message“LO”

When using the Non- contact Body Infrared Thermometer the message LO can show on the screen.

The temperature is analyzed under the measuring range selected, less than 32°C (89.6°F) in Body mode.

This message displays in various cases-please find below a list of the main cases:2°F in Surface mode.

Reasons for LO message display	Advice
Temperature reading hampered by hair, perspiration	Make sure that there is no obstruction prior to taking a temperature
Temperature hampered by an air flux	Make sure there is no air flux as this could interfere with the infrared system.
Temperature readings too close together, the Body Thermometer did not have the chance to boot itself.	Respect the pause of 15 seconds minimum between two readingsA 1 minute pause is advised
The measuring distance is too far	Please respect the measuring distance (between 5cmd and 2in).

Advice Forthe 1st use

For stable and reliable results, it is essential to check the Non-contact Body IR thermometer and change as needed, as follows:

1st step: take the temperature of a person using a conventional thermometer; you will get 37.5°C(99.5°F) for instance.

2nd step: take the temperature of the same person using the Non-contact Body IR thermometer keeping the 5 cm (2 in) distance between the thermometer and the forehead (Take care to remove any obstacle which could alter the measurement (hair, perspiratio...),Ifyou get 37.5°C(99.5°F), the Non-contact Body IR thermometer is properly set and ready for use.

If you get a lower temperature, 36.4°C(97.4°F)for example, your differenceis 1.1C (33.98°F) .You should adjust the temperature on the Non-contact Body IR thermometer and add the difference,i.e. 1.1 °C (33.98°F)

Instruction: turn on unit and press "MODE" button for 3 seconds to enter "F1", access "F2" by choosing up or down arrow. Re-press "MODE" to acess 0.0. Increase or decrease value by press up or down arrow, press measurement rigger to finish setting.

3rd step: To check, take the temperature again using the Non-contact Body IR thermometer.

首次使用前的忠告

为了得到稳定而可靠的测量数据，在使用前请先按以下步骤进行必要的检查：

第一步：使用传统的体温计对某人进行测量，假设得到 37.5°C 的温度。

第二步：使用本产品对同一个人测量，保持温度计和额头之间的距离为5cm左右（注意要移开任何可能影响测量的障碍物，如头发、汗渍等），如果测量得到同样的温度为 37.5C ，说明该非接触式红外线体温计设置正常并且可以使用。

如果得到低的读数，如 36.4°C ，相差 1.1°C ；你需要校准该非接触式红外线体温仪，加上差数。

操作方法：再开机状态下，点按“MODE”键，荧光屏显示“F1”，再点按“MODE”键进入“F2”荧光屏显示“B2 .0.0”，再按左右键进行误差修改。

第三步：再次进行检查。

1. 描述

该产品是一款专业测量人体温度的非接触式红外线体温计，根据入体皮肤的差异和所要测试的人体部位的不同，所测量的温度会有所不同，这是正常的，原因是越是裸露在外的人体部位就越是受环境温度的影响大。

当室内外温度变化很大时，应该把人体红外线测温仪置于室内15至20分钟后再使用。

2. 安全手则

- 请在使用前仔细阅读本说明书。
- 本产品最佳使用环境温度是16℃到35℃，最佳温度25℃。
- 请不要把本产品置于高于35℃或低于0℃的环境中使用。
- 请不要把该产品靠近带电的物体，以免电击。
- 请不要在相对湿度大于80%的环境下使用该产品。
- 请不要将本产品太靠近电磁范围(如无线电，手机等)。
- 请不要将本产品靠近太阳下暴晒或靠近火源，更不能接触到水。
- 请不要撞击或掉落本产品，若有损坏请不要使用。
- 额头上的头发，有汗，帽子或围巾会影响测量数据准确度。
- 请确认测量距离不要大于5cm范围内。
- 为了得到准确而稳定的测量数据，请当室温变化很大的时候，应把本测量仪置于室内15-20分钟后使用。
- 额头出汗或其它原因造成额头温度不能正常反应体温时，请从耳垂测量。
- 需要清洁时，请用酒精轻拭仪器表面。
- 一旦产品出现问题，请联系分销商，不要试图自行修理。
- 在人体发烧时，若测额温显示异常，请对准人体耳垂下方与腮帮部位进行测温。

3. 特征

- 非接觸式高精度測量
- 可選擇°C或°F(通過“MODE” 鍵長按5秒以上即可)

• 可設置報警值(本產品預設為38°C)。

設置方法: 開機狀態下按住“MODE” 按鍵3秒左右, 熒幕顯示F1, 再按“MODE” 進入38.0 (預先設置), 再按向上鍵增加或向下鍵減小數值到需要值, 再按開機鍵完成設置。

- 自動數據保存及自動關機。
- 自動選擇量程: 分辨率0.1°C (32.18°F)。
- 帶背光的LCD顯示可供使用者在黑暗中使用。
- 可儲存最新32組測量數據。
- 蜂鳴提示功能(可關閉)

操作方法: 在開機狀態下點按“MODE” 鍵, 熒光屏顯示“F1 38.0°C”, 再點按“ ”或“◀ ” 鍵進行數據修改, 修改完成后, 再次點按“MODE” 鍵進入“F2” 的設置, 熒光屏顯示“F2 0.0°C”, 再點按“ ”或“◀ ” 進行修改, “P3和F4” 的設置同上操作。注: F4項內“5UrF” 為物體表模式, “b0dY” 為人體額頭模式。

4. 其它使用说明

非接觸式紅外線體溫計是一款專業設計測量人體溫度的體溫計, 它廣泛被用于家庭使用。產品設計符合ASTM1965- 1988標準, 符合醫療指令93/42/EEC, 本產品不能取代醫生的診斷。

5. 使用前的注意事項

為了得到穩定而可靠的測量數據, 當室溫變化很大時, 應該把人體紅外線測溫儀置于室內15-20分鐘后再使用。

根据人的肤色、厚度和人体部位的不同，测量的温度会有所不同，这是很正常的，原因是越是裸露在外的人体部位受环境影响越大。

不要将本产品在阳光下暴晒，也不要碰到水。

连续两次测量之后间隔一分钟再测。

不同测量位置的正常体温范围

測量溫度	正常溫度℃	正常溫度°F
肛門	36.6-38	97.8-100.4
口腔	35.5-37.5	95.9-99.5
腋下	34.7-37.3	94.4-99.1
耳朵	35.8-38	96.4-100.4

人的体温随一天中不同的时间而变化，同时也受其他它外部环境的影响，如年龄，性格，肤色及厚度等。

不同年龄阶段正常体温范围

年齡	正常溫度℃	正常溫度°F
0-2岁	36.4-38.0	97.5-100.4
3-10岁	36.1-37.8	97.0-100.0
11-65岁	35.9-37.6	96.6-99.7
>65岁	35.8-37.5	96.4-99.5

6. 构造

1. 红外传感器
2. LCD屏
3. -键
4. +键
5. 设置键
6. 测温键
7. 电池盖

7. 技术指标

显示精确位数	0.1℃ (32.18°F)
操作的环境温度	10-40℃ (50-104.1°F)
相对湿度	≤80%
电池	RO3 AAA 1.5V*2
规格	95x42.5x156mm (长x宽x高)
重量	124g

测量范围

体内模式测温范围	32.0-43.0℃ (90-109.4°F)
体表模式测温范围	0-60℃ (32-140°F)
体内模式准确度	±0.3℃ (32.54°F)
体表模式准确度	±1.0℃ (33.8°F)
最佳测量距离	5厘米内 (2英寸)
自动关机	约7秒

非接触式红外线体温计的精度

32-35.9℃/93.2-96.6°F	±0.3℃ /32.9°F	根据ASTM标准 E1965-1998 (2003)
36-39℃/96.8-102.2°F	±0.2℃/32.36°F	
39-42.5℃/102.2-108.5°F	±0.3℃/ 32.9°F	

8. 使用

8-1. 安裝電池。

8-2. 第一次使用或剛放入新電池後，等待10分鐘預熱，儀表長時間未使用，第一次開機會進行環境溫度檢測，開機時間延長1-2秒。

8-3. 對準前額，距離5厘米左右，按下測量開關。
溫度立刻顯示。同時確保沒有頭髮，汗水，
化妝品或帽子等覆蓋。

8-4. 環境溫度變化影響到額頭溫度或額頭出汗時，
請對準耳垂後處測量，同時確保沒有頭髮，汗水，
化妝品或帽子等覆蓋。

注意：根據人的膚色，厚度和人體部位的不同以及環境溫度變化較大時，所測得的溫度數值會有所不同，這是很正常的，原因是越是裸露在外的體部位受環境影響越大。

9. 操作说明

9-1. 数据储存测量的温度数值将自动储存，并显示在LCD的右下角，按“◀”键可以查看存储的数据。

9-2 更换电池

1. 当电池电量不足时，符号会出现在液晶显示屏上，这时仪表需要更换新电池。
2. 打开电池盖，取出旧电池放入新的电池并按原样盖紧电池盖。

打开电池盖
装上电池

9.3 使用年限

使用寿命大约是4万次测量。

10. 忠告

液晶框外的保护玻璃非常重要，也是仪表易碎部分，请小心使用。

需要清洁时，请用酒精轻拭仪表表面。

请不要使用没有提到的电池，不要对不可充电电池进行充电。

请不要将该产品在太阳下暴晒，也不要碰到水。

11. 维护

如果在使用中遇到以下问题，请按维护说明的指引找到解决的办法。
如果问题还是存在，则请联系我们的客服。

LCD显示信息“HI”

使用非接触式红外线体温计时，LCD可能显示信息“HI”。
分析表明已经超过测量范围，或者人体接触模式下测量的温度超过43℃（109.4°F）

LCD显示信息“LO”

使用非接触式红外线体温计时，LCD可能显示信息“LO”
分析表明低于测量范围或者人体模式下温度低于32℃（89.6°F）

出现信息“LO”有以下几种情况供参考。

显示LO的原因:

1. 温度值受头发、汗液的影响:
2. 温度受气流变化的影响:
3. 测量的温度数值太接近:
4. 测量距离太远

建议:

确保温度测量时无障碍无遮挡。
确保测量时空气保持稳定。
在连续两次测量时请保持15秒的间隔，我们建议最好间隔一分钟。
请注意测量距离不要大于5cm。

产品合格证/保修卡 Warranty Card			
产品合格证 Product Qualification Certificate		检验员 QC No.:	出厂日期 Release Date:
产品型号: Item No:		The device has been verified and approved released	
用户保修卡 Client Maintenance Card			
使用者 Client Name	姓名 Client Name	经销商 Distributor	店名 Distributor Name
	地址 ADD		地址 ADD
	电话 TEL		电话 TEL
说 明 Note:		<p>1 本产品在使用过程中由产品本身品质问题, 凭此卡一 年内可以免费保修。 The device cover warranty for 1 year except damage by man-made factor</p> <p>2 使用前请仔细阅读产品说明书, 以免误操作损坏仪表。 Please read through user manual before operation</p> <p>3 以下情况属非免费保修范围, 本公司在维修时将要酌情收取材料费。 Following range don't including warranty, service fee will be charge accordingly</p> <p>A. 擅自改装, 分解, 修理而引起的故障和损坏。 Reconfigure, fix, disassemble device</p> <p>B. 违反正常的操作方式造成的损坏。 Operation in abnormal way</p> <p>4. 本条例解释权归本公司所有。 Our company reserve the right to explain the terms of the event.</p>	

20190608